

GELSENKİRCHEN KADINLAR BİRLİĞİ

Wilhelminenstr.47

4650 Gelsenkirchen

Postfach:2735



BİRLEŞMİŞ MİLLETLER

ALMAN SEKSIYONU

-ÇG:Yabancı Hemşeriler-

Fatma Çelik

Bochumerstr.26

4650 Gelsenkirchen

Tel:0209/144026



Değerli Arkadaşlar,

Biz,Gelsenkirchen Kadınlar Birliği olarak,Birleşmiş Milletler Alman Seksiyonu ile beraber,"Kadın ve Barış" konulu hafta sonu seminerlerimizin üçüncüsünü yapıyoruz.

Bu seneki seminerimizin bir özelliği,İnsan Hakları Evrensel Beyannamesinin kabul edilişinin kırkıncı yıldönümüne rastlamasıdır. Bu nedenle de seminerimizde,"Barış ve İnsan Hakları" konusunu işlemeyi düşündük.

Bildiğiniz gibi kadınların hakları,insan hakları içersinde önemli bir yer tutmaktadır.Yine bildiğiniz gibi ırk ayırımı ve yabancı düşmanlığı insan haklarının çiğnenmesinin en önemli biçimlerinden biridir.Dolayısıyla gündemimizde Barış-İnsan Hakları temelinde yabancı düşmanlığı sorunlarının yer almasını da öneriyoruz. Ayrıca ele alınmasını düşündüğünüz konular varsa önerileriniz bekleriz.

9-10-11 Aralık 1988 tarihleri arasında ,Gelsenkirchen,Arbeiterwohlfahrt salonunda ,Grenzstr.47 de yapılacak seminerimize sizleri de davet ediyoruz.

Gelsenkirchen Kadınlar Birliği

Yönetim Kurulu

Türkischer Frauenverein  
in Gelsenkirchen e.V.

Wilhelminenstr. 45, 4650 Gelsenkirchen  
Postfach 27 35 - Tel.-Nr.: (02 09) 4 83 26

9-11 ARALIK 1988 TARİHLERİ ARASINDA ,GELSENKİRCHEN,GRENZSTR.47  
AWO Merkezinde YAPILACAK "KADIN ve BARIŞ " KONULU HAFTA SONU  
SEMİNERİNİN ÖN PROGRAMI :

-9 Aralık 1988 saat 17.00 den itibaren,Wilhelminenstr.47 dernek  
lokalinde buluşma,akşam yemeği,tanışma ,geceleme için dağılım.

-10 Aralık Cumartesi:

Saat 9-9.30 Açılış (Gelsenkirchen Kadınlar Birliği)

" 9.30-10.30 Birleşmiş Milletler ve Kadın,Nairobi'nin  
ileriye yönelik kararları,-Tülin Tarakçıoğlu-

" 10.30-11.00 Ara

" 11.00-12.00 İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi'nin  
Kabulünün 40. Yılı,İnsan Hakları ve Kadın

- Turgan Arınır -

" 12.00-13.00 Barış ve İnsan Hakları temelinde Yabancı  
düşmanlığı sorunları

" 13.00-14.00 Yemek arası

" 14.00-16.00 Uluslararası temsilcilerin,kadın örgütleri  
temsilcilerinin konuşmaları

(Güney Afrika,Federal Alman Kadın GirişimiDFİ,

Alman Sendikalar Birliği DGB,Nazi rejiminde

koğuşurmaya uğrayanların derneği VVN,

Feminist kadınlar ve barış,ve diğerleri)

" 16.00-16.30 ara

" 16.30-18.00 Barış Gezisi,dialarla

" 18.00 den itibaren yemek,müzik ,eğlence

-11 aralık Pazar : Saat 9.00 dan itibaren ,Kadınların örgütlenmesinin  
önemi ve diğer çeşitli konularda tartışma ve  
seminerin değerlendirilmesi,gelecek sene için  
öneriler.

Saat 12.30 Yemek ve dağılma

---- PROGRAMDA DEĞİŞİKLİKLER OLABİLİR-----

9-11 ARALIK 1988 TARİHLERİ ARASINDA BİRLEŞMİŞ MİLLETLER ALMAN SEKSİYONU VE GELSENKİRCHEN KADINLAR BİRLİĞİ TARAFINDAN DÜZENLENEN "KADIN VE BARIŞ" KONULU HAFTA SONU SEMİNERİ İLE İLGİLİ BİLGİLER:

- Seminer kadın arkadaşlar için düzenlenmiştir.Yatma yerlerinin sınırlı olması nedeni ile erkek arkadaşlar yalnız dinleyici olarak katılabileceklerdir.
- Seminere katılım ücreti 10 DM 'dir. Yemek ücretleri buna dahildir. Uzak şehirlerden veya F.Almanya dışından gelen arkadaşlar evlerde misafir edileceklerdir.
- Yol masrafları katılan arkadaşların kendilerine aittir.
- En son katılımı bildirme tarihi,1 Aralık 1988 dir.
- Katılmak isteyen arkadaşların engeç bu tarihe kadar bize kaç kişi ile katılacaklarını bildirmelerini,bu tarihten sonra yapılacak başvurulara yatma olanağı sağlanamayacağını bildirmek istiyoruz.





Değerli Arkadaşlar

1. Kadın ve Barış Semineri'mizi bu yıl, dünyamızda yepyeni umutlarla dolu hareketlerin başladığı, aylar önce düşünülmesi bile imkansızmış gibi görünen olayların geliştiği bir sürede 3.kez yapıyoruz.

1. Birleşmiş Milletlerin 1986'yı Uluslararası Barış Yılı olarak ilan etmesi nedeniyle başlattığımız birinci seminerimizden bu yana, yaşamın önünde geçit vermez biçimde duran birçok engeller, tabular ve yasaklar hızla yıkıldılar. Geçen bu süreçte yaptığımız, katkıda bulunduğumuz, düşünsel, pratik, kadın ve barış çalışmaları, bizlere özgün sorunlarda ve evrensel konularda, bilgilerimizin, tecrübelerimizin, gelişmesine, derinleşmesine yaradı.

~~Sıradan insanlar ile yüksek politikaların arasındaki gizlilik duvarlarının da hızla kalkmaya başladığı böylesi bir süreçte yaşamın, dünyamızın önüne koyduğu en önemli soru barış mı savaşı mı sorusuydu. Bu ikilem karşısında tüm insanlık medeniyetin ortak akliselimi yanıt olarak barış tercihinin yaparken en temel evrensel sorunlarında tarafımızdan anlaşılmasına yardımcı oldu.~~

Bu gün hepimizi bildiği gibi <sup>B.M. Tarafında</sup> insan Halkları, <sup>Kabul edilen</sup> Etkensel Beyannamesini kabulünün 40. Yıldönümünde

~~Böyle bir günde bir araya gelmekten.~~

III. Kadın ve Saas serinecini böyle bir güne rastlamanı tesadüf değildir.

Biz kadınlara kendi haklarımızı kendi sorumlularımız çözümlerinin <sup>B.M. Kabul ettiği</sup> insan Halkları <sup>Etkensel</sup> <sup>Beyn.</sup> kabul edilmesini içinde görüyoruz.

Bu gün hepimize guth olun.



Kadınlarımızın yaşadığı değişimden ülkelerinde ayakta durmakta zorunda yaşamak mecburiyetinde kadın ve kadınlara değişmeden geçmemelidir. Hepimizi bildiği taneler ile ilgili Kadın Birliği baskın birer orge ve İleri Kadın Birlikleri yönelik kurulan üyeleri Yürürlükte. İlerideki için yarıdan beri yurt dışında yaşamıyorlardı. Bu gün bu iki kadın arkadaşımız, ablahajın <sup>İttifakları</sup> dönme ülkelere dönme kararlarını gerçekleştirdilerde ülkelere dönüyorlar.

Barışı sağlamak ve devamlı kıлып, korumakla ayrılmaz bir bütünlük içinde olan evrensel sorunların en önemlilerinden birinin, kadın sorunları olduğuna artık kimsenin şüphesi ~~bi-~~ ~~le~~ kalmadı



Barışın sağlanması ve korunması ~~nu~~ dünya nüfusunun yarısı ı nı teşkil eden kadınların toplumsal yaşamın her alanında eşitlik kazanmasıyla sıkı sıkıya bağlı <sup>dir</sup>. Bunu, seminerlerimizde ve yaşam pratiğimizde öğrenirken, diğer evrensel sorunlardan da ayrı tutulamıyacağını ve karşılıklı etkileşim nedeniyle ortak çalışmalarla çözümlenebileceklerinin bilincine ~~varmaya~~ başladık. <sup>vardık.</sup>

İnsan onuruna yaraşır bir barışın gerçekleşmesi için ~~nasıl~~ kadın sorunlarının çözülmesi her alanda erkeklerin ve kadınla rın tam eşitliğinin sağlanmasına ~~da~~ <sup>dir</sup> bağlı ~~ve~~ ~~gerekliyse,~~

- Her tür <sup>ki</sup> kirlenmenin ve zehirlenmenin önlendiği, çevre sağlığı nın korunduğu, tabiatın tekrar kendini yenileyemeyeceği öl- çüde sömürülmediği, yani, toprak, su ve atmosferin dengesinin bozulmadığı, bitki örtüsünün ve hayvan türlerinin tümünün ko- runduğu bir dünyada ~~gerektirmektedir.~~ <sup>gerekmemektedir.</sup>

- Başta açlığın, susuzluğun ortadan kaldırıldığı, sağlık korun- masının güvence altına alındığı, eğitimin, konutsuzluğun çözüldüğü toplumsal bir yaşamda ~~gerektirmektedir.~~ <sup>gerekmemektedir.</sup>

- Gelişmekte olan ülkelerin, endüstri ülkelerine olan borçla- rının felaketlere neden olmadan ortadan kaldırılmasında ~~gerektirmektedir.~~ <sup>gerekmemektedir.</sup>

- Irkçılık, apartheid ve yabancı düşmanlığı gibi insan düşmanı görüş ve uygulamalar ile yönetimlerin bir daha geri dönemiye- cek biçimde sona erdirilmesini ~~gerektirmektedir.~~

✶ Sayın Bana Örgün aynı zamanda  
Türk vatandaşlığında da bulunuyor.

Önce parti için yollarını belirliyor.  
Türkiye Demokrasi hareketine katkıda bulunmak  
için verdikleri den kararları ne de dolayı  
Kendilerini ~~ortada~~ kutuyoruz. Gelecekte ülkelerinde  
gelecek yasalarını ne basarlar ditiyoruz.  
Halkın Demokrasi hareketi ile beraber olacaklar.  
daim



Ülkemiz Türkiye'de Hapishanelerde  
yasayan 2000 kadar politik tutuklu  
40 günden fazla grevde sızdırmıyorlar.  
Adalet Bakanlığı 1. Ağustos 88 tarihinde  
~~bu~~ uygulamaya koyduğu politik tutuklu  
protesto imaretlerinde olan kaçaklar  
Baş politik tutuklu BM tarafından kabul  
edilen tutuklu BM kabul etmiş  
tutuklu organ hak düşürme uygulaması  
kalak eden BM'in kaçakların kendilerine  
uygulaması istiyorlar.

Sorunlarımızı ve çözümlerini kavrarken diğer yandan geçmişi, bugünü ve geleceği öğrenmeye başladık. Artık kadın ve insan olarak kadınlara özgün sorunlar ile evrensel insanlık sorunlarına müşterek çözümler <sup>düşünmeliyiz,</sup> ~~işin dışınıp~~ harekete geçmezsek insanlığın ekonomik, toplumsal ve düşünsel olarak tedavisi olanaksız bir krize toptan düşmesinin ve yokolmasının önüne ~~halinde~~ geçilemeyecek <sup>dir</sup>.

İşte böylesine karışık, tehlikeli, maddi ve manevi yaşamın çok çeşitli, ilgi çekici zengin deneyimi, bilgi birikimi, biz kadınları hiç vakit kaybetmeden geleceğin korunması çalışmalarına aktif katılmaya zorluyor. Yakın zamana kadar tek taraflı bakılan veya tamamen susulan kadın sorunlarında olduğu gibi diğer evrensel sorunlarda da insancıl ilkelerin harekete geçirilip canlandırılmasında biz kadınlara önemli görev düştüğüne inanıyoruz.

Bu nedenle olayların kızgın veya hayran seyircisi olmaktan yani pasif izleyicilikten <sup>yerine</sup> ~~çözümleri~~ <sup>düşünüyoruz.</sup> ~~ile~~ <sup>aktif</sup> ~~güç-~~ <sup>lerine</sup> katkı yapmaya ~~dönüşüyoruz.~~ Kadıncı söylemlerle nihayet kendimizi evimizin efendisi gibi görmeye başlıyoruz. Kendimizi böylesine sorumlu hissetmeye başlamamız kendi özgül sorunlarımıza yabancılaşmamızdan, felce uğramış, katılmışlık halimizden silkinerek arınmamıza yol açmaya başladı.

Biz kadınların sosyal duyarlılıkları ve kararlılıkları, ~~sal-~~ <sup>toplumlarda her kesiminde</sup> ~~te olmayan, salıci halk temsilcileri~~ <sup>buluyor.</sup> arasında ~~güçlü destek ve~~ <sup>bulmaya başladı.</sup> dayanışma hareketi mi <sup>2</sup> ~~olduğumuz,~~ girişim zenginliğimiz, endişe duymadan uygulamaya, eylemlere geçmemiz, ilgi ile izleniyor. Takdir ediliyor.

destekleniyoruz.



Sevgili arkadaşlar, kıymetli misafirler,

Bu gün hepimizin bildiği gibi Birleşmiş Milletler tarafından kabul edilen insan hakları evrensel beyannamesinin kabulünün 40. yıldönümüdür.

Biz kadınlar olarak kendi haklarımızın ve sorunlarımızın çözümünü Birleşmiş Milletlerin insan Hakları Evrensel Beyannamesinin içinde gördüğümüzden üçüncü Kadın ve Barış Seminerimizi özellikle bu gün kutlamak istedik.

Günümüz hepimize kutlu olsun.



Eğerli Arkadaşlar, kıymetli misafirler,

Kadın sorunlarına burada değinirken ülkelerinden ayrılarak yurt dışında yaşamak mecburiyetinde kalan kadınlarımıza değinmeden geçmemeliyiz.

Hepinizin bildiği tanıdığı İlerici Kadınlar Derneği Başkanı Beria Onger ve İlerici Kadınlar Derneği Yönetim Kurulu üyesi Yüksel Selek uzun zamandan beri yurt dışında yaşıyorlardı. Bugün bu iki arkadaşımız, ablalarımız, ülkemize dönme kararını gerçekleştiriyorlar, ülkelerine dönüyorlar.

Sayın Beria Onger, aynı zamanda Türk vatandaşlığından çıkarılmıştı. Onları zor bir yol bekliyor. Türkiye Demokrasi hareketine katkıda bulunmak için verdikleri bu kararlarından dolayı kendilerini kutluyoruz. Ülkemizdeki gelecek yaşamlarında başarılar diliyoruz. Demokrasi için Türkiyeye dönen tüm arkadaşlarımızla dayanışmamızı ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ belirtiyoruz.

Bugün Türkiyeye dönen bu arkadaşlarımız ve diğer

Ülkemiz Türkiyede hapishanelerde yaşayan 2000 kadar politik tutuklu 40 gündür açlık grevini sürdürüyorlar.

Adalet bakanlığının 1 Ağustos 1988 tarihinde uygulamaya koyduğu politik tutuklulara baskı niteliğinde olan kararlarını protesto için açlık grevine başladılar. Tutuklulara asgari yaşam şartlarının uygulamasını kabul eden Birleşmiş Milletlerin kararlarının kendilerine uygulanmasını istiyorlar.

40 gün süren açlık grevlerinin politik tutuklularda yaptığı bedensel ve ruhsal hasarların tamiri kolay mümkün olmayacaktır. Açlık grevlerinin sonlanmasına rağmen biz onlarla olan dayanışmamızı vurgulamak ve bir an evvel tedavi altına alınmalarını istiyoruz.



1

2

3

40 gindii sim # aqla grevlerin  
bir kesim hapishanedeki soluman  
rajner



Bizimle burada

Aqla grevlerin bir kesim hapishanedeki  
soluman

Bu 2000 politik tutuklu  
aqla grevleri iten verilecek.

40 gün süren aqla grevlerin  
politik tutuklularda yapılan bedensel ve  
ruhsal hasarların aşarına tanısı  
niyetini olmayacak. Aqla grevlerin  
sonlanman rajner bir şekilde  
olan dayanışmanın vasıtasıyla  
ve bir an evvel bir tedavi  
altına alınmaları istiyoruz.

Insanın mutlulugunun, tüm çalışmaların odak noktasına alındığı bir çağa girdik. Bunun sağlanması için özellikle bizlere, yaptığımız bağımsız kadın çalışmalarını ve örgütlenmelerini Barış düşüncesi ve pratiği ile yoğurma görevi düşmektedir. Kadınlar olarak, bu yaklaşımdan rahatsız olanlara, insana saygı göstermelerini öğretmeliyiz.

2-3

Değerli arkadaşlar, bu düşüncerin ışığı altında, ~~hepinize~~ 3. Kadın ve barış seminerimize hoş geldiniz den, önümüzdeki çalışmaların hepinize yararlı olmasını dileriz.



Gelsenkirchen Kadınlar Birliği